

© Beate Frenzel, Gülşah Mavruk (2018)

Panduan wawancara untuk wawancara awal dengan murid imigran yang baru tiba

(Bahasa Indonesia – Übersetzung durch externen Anbieter)

Tanggal: _____

I. Data pribadi

Nama belakang, Nama depan: _____ Usia: _____

Jenis kelamin: pria wanita

Negara asal: _____

Tanggal kedatangan: _____

II. Pengalaman sekolah sebelumnya

Kemampuan baca dan tulis: Ya Tidak

Dalam aksara Latin: Ya Tidak

Aksara lainnya: _____

Komentar tentang contoh aksara _____

murid (lihat lampiran, hal. 7): _____

Durasi kehadiran
 Sekolah sebelumnya di
 Jerman dan di luar negeri:

Periode	Negara	Sekolah / tipe sekolah

Mata pelajaran di sekolah sebelumnya:

- | | | | | |
|-------------------------------------|----------------------|--|----------------------|----------------|
| <input type="checkbox"/> Jerman | <input type="text"/> | Tahun | <input type="text"/> | Jam per minggu |
| <input type="checkbox"/> Matematika | <input type="text"/> | Tahun | <input type="text"/> | Jam per minggu |
| <input type="checkbox"/> B. Inggris | <input type="text"/> | Tahun | <input type="text"/> | Jam per minggu |
| <input type="checkbox"/> Seni | | <input type="checkbox"/> Kimia | | |
| <input type="checkbox"/> Sejarah | | <input type="checkbox"/> Politik | | |
| <input type="checkbox"/> Biologi | | <input type="checkbox"/> Agama | | |
| <input type="checkbox"/> Fisika | | <input type="checkbox"/> Ilmu pendidikan | | |
| <input type="checkbox"/> Olahraga | | | | |

Mata pelajaran lain di Jerman dan di luar negeri (jika ada, sebelum dan selama periode pengasingan):

Preferensi mata pelajaran / area minat individu:

Apakah ada sertifikat (sekolah-) yang telah diperiksa untuk kemungkinan pengakuan?

Ya Tidak

Lainnya: _____

III. Praktik linguistik di negara asal

Dengan keluarga _____

Dengan teman _____

Dengan lembaga otoritas _____

Dalam institusi pendidikan _____

Kemampuan berbahasa lainnya _____

IV. Pengetahuan tentang bahasa Jerman

Di mana Anda mempelajari bahasa Jerman? _____

Durasi dan lingkup pelajaran bahasa Jerman _____

Dukungan tambahan di luar sekolah _____

Orang yang dapat dihubungi

V. Ketertarikan waktu luang

Olahraga

Musik

Seni

Kerajinan tangan

Ketertarikan sehubungan dengan klub

lokal

Lainnya _____

VI. Pengalaman kerja di Jerman dan di luar negeri (jika ada, sebelum dan selama periode pengasingan):

Pengalaman magang sebelumnya

Pengalaman kerja sebelumnya

VII. Keinginan terkait dengan pendidikan dan profesi masa depan

VIII. Orang yang dapat dihubungi

Nama: _____ Telepon: _____

Alamat: _____ email: _____

IX. Bantuan yang ada

Ponsel cerdas dengan akses Internet

Komputer dengan akses Internet

Kamus dalam bahasa utama

Lainnya _____

X. Lokasi pembelajaran

Apakah Anda memiliki ruang di rumah untuk mengerjakan pekerjaan rumah?

Apakah Anda lebih suka mengerjakan pekerjaan rumah bersama dengan teman lain di sekolah?

XI. Pengalaman sekolah di luar negeri

Apakah Anda senang pergi ke sekolah?

Apa yang Anda sukai dari sekolah?

Apa yang tidak Anda sukai dari sekolah?

XII. Catatan tentang wawancara

Lampiran

Pengalaman pendidikan sebelumnya – Contoh tulisan murid

Perkenalkan secara singkat diri Anda sendiri dalam bahasa Jerman.
